

Swaner EcoCenter Demonstration Garden

Jardín de Exhibición del EcoCentro Swaner

The Swaner EcoCenter Demonstration Garden is here to provide information to those who want to create a beautiful, colorful, low maintenance landscape while significantly reducing water use and supporting the local ecosystem. In this garden you'll find information about planting for pollinators, water-wise landscaping, using native plants, and creating wildlife habitat.

El Jardín de Exhibición del EcoCentro Swaner está aquí para proporcionar información a aquellos que desean crear un paisaje hermoso, colorido y de bajo mantenimiento que al mismo tiempo reduce significativamente el uso del agua y apoya el ecosistema local. En este jardín, encontrará información sobre la siembra a favor de los polinizadores, el paisajismo tolerante a la sequía, el uso de plantas nativas y la creación de un hábitat para la vida silvestre.

As you explore the garden,
look for these symbols

Mientras explora el jardín,
busque estos símbolos



Water-wise Plants

Plantas tolerantes a la sequía



Native Plants

Plantas nativas



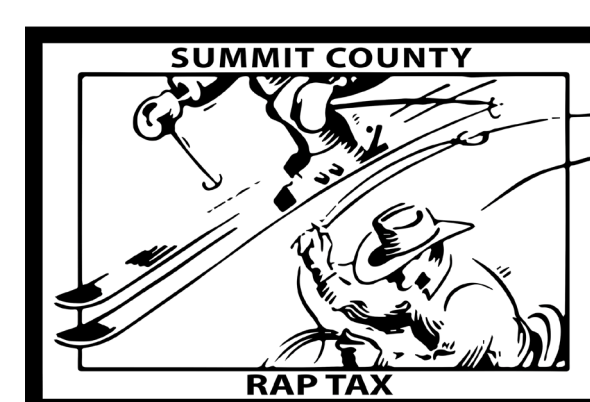
Pollinator Plants

Plantas polinizadoras



Thanks to these sponsors
for their support:

Gracias a estos patrocinadores
por su apoyo:



Newpark

LIVE | WORK | PLAY | SHOP | DINE | STAY
newparktown.center.com

In the demonstration garden brochure, found inside the EcoCenter or at swanerecocenter.org, you'll find species lists for this garden and more information about creating beautiful environmentally beneficial habitats.

En el folleto del jardín de exhibición, que se encuentra dentro del EcoCenter o en swanerecocenter.org, encontrará listas de especies para este jardín y más información sobre cómo crear hermosos hábitats beneficiosos para el medio ambiente.

Water-wise Landscaping

Paisajismo de Bajo Consumo de Agua

Demand for Utah's limited water resources is growing. Utah is the second driest state in the United States, is one of the highest per-capita consumers of water, and has one of the fastest growing populations in the nation.

Thanks to unique adaptations, there are a variety of native water-wise plants that can handle Utah's variable temperatures and dry climate, reducing the need for excessive watering.

Established water-wise landscapes require less time and money to maintain than a traditional landscape.

La demanda de los limitados recursos hídricos de Utah está aumentando. Utah es el segundo estado más seco de los Estados Unidos, es uno de los mayores consumidores de agua per cápita y tiene una de las poblaciones de más rápido crecimiento en la nación.

Gracias a adaptaciones únicas, hay una variedad de plantas nativas de bajo consumo de agua que pueden manejar las temperaturas variables y el clima seco de Utah, lo que reduce la necesidad de riego excesivo.

El mantenimiento de los paisajes de bajo consumo de agua ya establecidos requiere menos tiempo y dinero que un paisaje tradicional.

What can you do to create a water-wise garden at your home?

¿Qué puede hacer para crear un jardín con agua en su hogar?

Plant water efficient plants native to your area.

Siembre plantas de bajo consumo de agua nativas de su área.

Water efficiently - install drip irrigation, water at night, or water less often.

Riegue de manera eficiente: instale riego por goteo, riegue por la noche o riegue con menos frecuencia.

Design your garden to efficiently distribute water. Plan plant placement and garden zones carefully.

Diseñe su jardín para distribuir el agua de manera eficiente. Planifique la ubicación de las plantas y las zonas del jardín con cuidado.

Ecosystems like the East Canyon Creek Watershed are threatened by increasing water use by humans.

Los ecosistemas como la cuenca de East Canyon Creek se ven amenazados por el aumento del uso de agua por parte de los seres humanos.



Can you find some water-wise plants in this garden? Look for the waterdrop symbol on the plant labels.

¿Quiere encontrar algunas plantas que consumen poca agua en este jardín? Busque el símbolo de la gota de agua en las etiquetas de las plantas.

Planting with Natives

Sembrar Plantas de la Región

A species that originated and developed in its surrounding habitat and has adapted to living in that particular environment is considered native. Planting with non-native species is less beneficial and can even be detrimental to your local ecosystem. There are many benefits to choosing native plants for your garden!

Se consideran nativas aquellas especies de plantas que se originaron y se desarrollaron en su hábitat circundante y se han adaptado a vivir en esos ambientes particulares. Sembrar especies no nativas es menos beneficioso e incluso puede ser perjudicial para su ecosistema local. ¡Hay muchos beneficios al elegir plantas nativas para su jardín!

- **They are adapted to Utah's harsh climate, surviving hot summers and cold snowy winters year after year.**
Están adaptadas al duro clima de Utah y sobreviven año tras año a veranos calurosos e inviernos fríos y nevados.
- **Providing habitat and food for wildlife, including pollinators, they promote biodiversity of both plants and animals.**
Al proporcionar de hábitat y alimento para la vida silvestre, incluidos los polinizadores, promueven la biodiversidad tanto de plantas como de animales.
- **They require less water and fertilizer, and are resistant to pests.**
Requieren menos agua y fertilizantes y son resistentes a las plagas.
- **Native plants typically have deeper root systems than their non-native counterparts, allowing them to access water more efficiently and prevent erosion.**
Las plantas nativas generalmente tienen sistemas de raíces más profundos que sus contrapartes no nativas, lo que les permite acceder al agua de manera más eficiente y prevenir la erosión.

Look for these native plants in the Park City area or on the Preserve

Busque las siguientes plantas nativas en el área de Park City o en la reserva



BIG SAGEBRUSH
ARTEMISA GRANDE



LEWIS FLAX
LINO DE LEWIS



GOOSEBERRYLEAF GLOBEMALLOW
MALVA DE GLOBO DE HOJA DE GROSELLA ESPINOSA



SILVERY LUPINE
ALTRAMUZ PLATEADO

What can you do to create a native plant garden at your home?

¿Qué puede hacer para crear un jardín de plantas nativas en su casa?

Plant with a variety of species native to your region!

¡Siembre una variedad de especies nativas de su región!

Replace monoculture grass lawns that are often wildlife deadzones with more biodiverse native landscapes.

Reemplace los céspedes de monocultivos que a menudo son zonas muertas de vida silvestre por paisajes nativos con mayor biodiversidad.

Planting for Pollinators

Siembra para los Polinizadores

Every time you enjoy a beautiful flower or eat a fruit or vegetable, you might thank a bee, butterfly or hummingbird. These and other kinds of animals are pollinators – they move pollen from one flower to another of the same species, helping plants to produce fertile seeds.

Cada vez que disfruta de una hermosa flor o come una fruta o verdura, puede agradecerle a una abeja, mariposa o colibrí. Estos y otros tipos de animales son polinizadores: mueven el polen de una flor a otra de la misma especie, lo que ayuda a las plantas a producir semillas fértiles.

- **The vast majority of pollinators are bees; over ¾ of flowering plants need bees for pollination. Butterflies, moths, beetles, bats, hummingbirds, flies, and small mammals are also important pollinators.**

La gran mayoría de los polinizadores son abejas; más de las tres cuartas partes de las plantas con flores necesitan abejas para la polinización. Las mariposas, polillas, escarabajos, murciélagos, colibríes, moscas y pequeños mamíferos también son importantes polinizadores.

- **There are 4,000 bee species in N. America and over 1,100 in Utah, a bee biodiversity hotspot!**

Hay 4,000 especies de abejas en América del Norte y más de 1,100 en Utah, ¡un punto altísimo de biodiversidad de abejas!

- **Eighty percent of the world's crop species and most native plants rely on animals for pollination.**

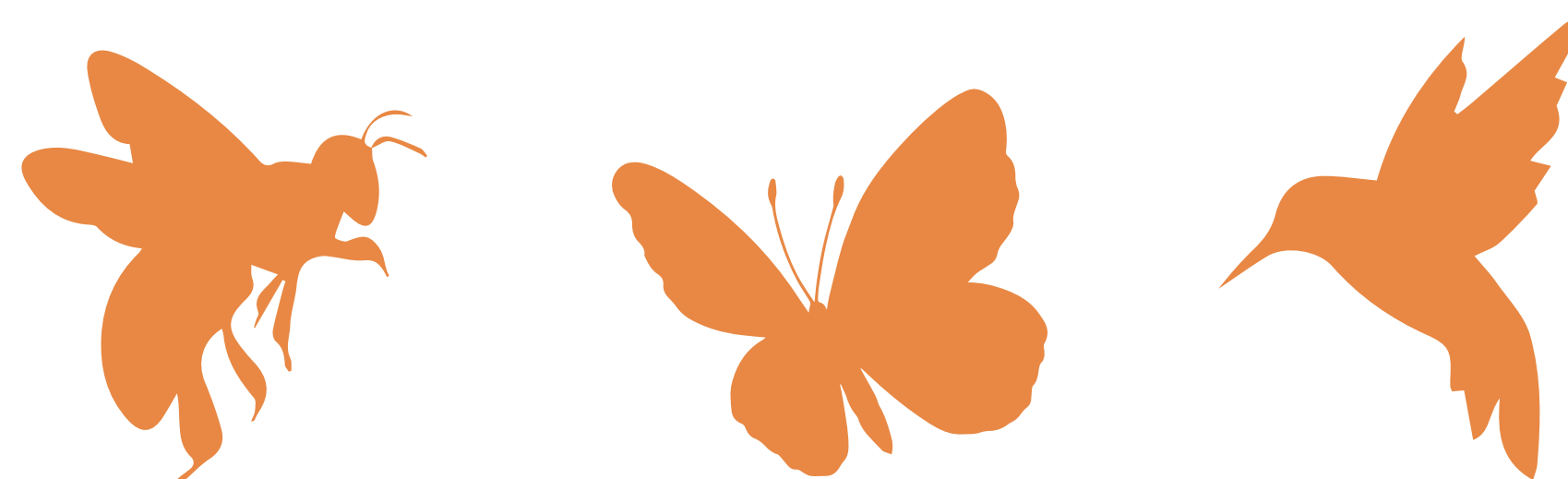
El ochenta por ciento de las especies de cultivos del mundo y la mayoría de las plantas nativas dependen de los animales para la polinización.

- **Many pollinators are habitat specific. Increased degradation and loss of both food sources (flowers) and nesting habitat threaten native pollinator species.**

Muchos polinizadores son específicos de un hábitat. El aumento de la degradación y la pérdida tanto de las fuentes de alimento (flores) como del hábitat de anidación amenazan a las especies de polinizadores nativos.

Look and listen for the many creatures that find food and habitat among the flowers.

Busque y escuche las muchas criaturas que encuentran alimento y hábitat entre las flores.



What can you do to create a pollinator garden at your home?

¿Qué puede hacer para crear un jardín polinizador en su casa?

Reduce use of pesticides and insecticides.

Reduzca el uso de pesticidas e insecticidas.

Provide habitat - plant native flowering plants, create space for nesting.

Proporcione de un hábitat: Siembre plantas con flores nativas, cree espacio para anidar.

Protect open space and public lands.

Proteja los espacios abiertos y los terrenos públicos.



Planting for Wildlife

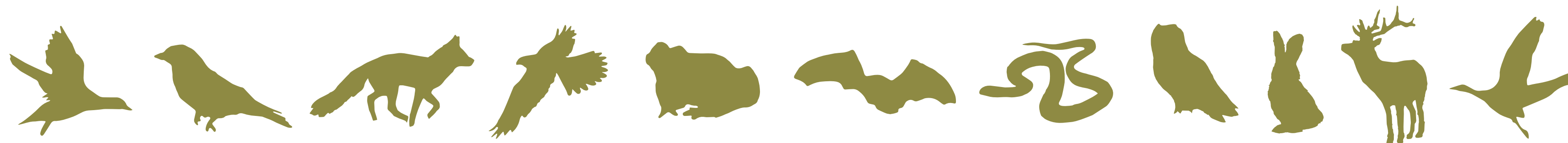
Siembra para la Vida Silvestre

Whether it's a single plant or an expansive garden, both small and large spaces can provide beneficial habitat for native wildlife.

Ya sea que se trate de una sola planta o de un jardín extenso, tanto los espacios pequeños como los grandes pueden proporcionar un hábitat beneficioso para la vida silvestre nativa.

Take a look at the mural behind this sign, can you guess whose silhouettes these are?

Echa un vistazo al mural detrás de este letrero, ¿puedes adivinar de quién son estas siluetas?



What can you do to create wildlife habitat at your home?

¿Qué puedes hacer para crear un hábitat para la vida silvestre en tu casa?

Provide a source of food, like native plants or grasses.

Proporcione una fuente de alimento, como plantas o pastos nativos.

Have water sources in or near your garden.

Tenga fuentes de agua cerca de su jardín.

Provide nesting and protective habitat, like trees, brush, rock walls, bird houses, and burrowing habitat that can provide shelter.

Proporcione un hábitat protector y de anidación, como árboles, matorrales, paredes rocosas, casas para pájaros y un hábitat de madrigueras que puedan proporcionar refugio.